



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

lundi

maandag

24-11-2003

24-11-2003

Après-midi

Namiddag

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

27/11/2003, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

27/11/2003, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Débat d'actualité sur l'envoi de militaires belges en République Démocratique du Congo 1

Orateurs: **Louis Michel**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, **André Flahaut**, ministre de la Défense, **Francis Van den Eynde**, **Dirk Van der Maelen**, président du groupe sp.a-spirit, **Roel Deseyn**, **Jean-Pol Henry**, **Raymond Langendries**, président du groupe cdH, **Luc Sevenhans**, **Stef Goris**, **Geert Lambert**, **Annemie Neyts**

INHOUD

Actualiteitsdebat over het sturen van Belgische militairen naar de Democratische Republiek Congo 1

Sprekers: **Louis Michel**, vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken, **André Flahaut**, minister van Landsverdediging, **Francis Van den Eynde**, **Dirk Van der Maelen**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Roel Deseyn**, **Jean-Pol Henry**, **Raymond Langendries**, voorzitter van de cdH-fractie, **Luc Sevenhans**, **Stef Goris**, **Geert Lambert**, **Annemie Neyts**

COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES

du

LUNDI 24 NOVEMBRE 2003

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

MAANDAG 24 NOVEMBER 2003

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h. 24 par Mme Anne-Marie Neyts-Uyttebroeck, présidente de la commission des Affaires étrangères et M. Philippe Monfils, président de la commission de la Défense.

01 Débat d'actualité sur l'envoi de militaires belges en République Démocratique du Congo

01.01 **Louis Michel**, ministre (*en français*): Revenu de mon voyage en Afrique centrale plus confiant dans les perspectives de paix et de développement, j'ai proposé, lors du dernier Conseil européen Affaires générales-Relations extérieures, la mise en place d'un plan spécifique pour la région des Grands Lacs.

Le rétablissement de l'appareil d'État en République démocratique du Congo est le fondement du succès de la période de transition. Notre nouveau partenariat militaire avec le Congo (formation d'officiers et rétablissement d'installations sur place) s'inscrit dans cette optique de coordination du soutien à la création d'une nouvelle armée congolaise intégrée.

(*En néerlandais*) L'initiative en question n'est en rien comparable à la participation belge à l'opération de paix menée par les Nations Unies au Rwanda qui a fait l'objet d'un examen par la commission Rwanda. Il s'agit en l'occurrence d'une mesure prise au lendemain du conflit et par laquelle la Belgique contribue, en collaboration avec les Nations Unies, à la reconstruction de ce pays.

Le rétablissement de l'autorité de l'Etat et la réforme de l'armée constituent les éléments clés d'une transition réussie. A cet effet, notre pays veut

De vergadering wordt geopend om 14.24 uur door mevrouw Anne-Marie Neyts-Uyttebroeck, voorzitter van de commissie Buitenlandse Betrekkingen, en de heer Philippe Monfils, voorzitter van de commissie Landsverdediging.

01 Actualiteitsdebat over het sturen van Belgische militairen naar de Democratische Republiek Congo

01.01 Minister **Louis Michel** (*Frans*): Na mijn terugkeer uit Centraal-Afrika was ik optimistischer over de toekomstperspectieven inzake vrede en ontwikkeling. Ik heb tijdens de jongste vergadering van de Europese Raad Algemene Zaken – Buitenlandse Betrekkingen dan ook voorgesteld dat een specifiek plan voor het gebied van de Grote Meren zou worden uitgewerkt.

Het herstel van het staatsapparaat in de Democratische Republiek Congo is de hoeksteen van het welslagen van de overgangperiode. Ons nieuw militair partnership met Congo (opleiding van officieren en herstelling van installaties ter plaatse) kadert in de coördinatie van de steun aan de oprichting van een nieuw geïntegreerd Congolees leger.

(*Nederlands*) Dit initiatief is niet te vergelijken met de Belgische deelname aan de VN-vredesoperatie in Rwanda die door de Rwandacommissie werd onderzocht. Nu gaat het om een initiatief na het conflict, waar we meewerken aan de wederopbouw in samenwerking met de VN.

Het herstel van de staatsautoriteit en de hervorming van het leger zijn essentieel voor een succesvolle transitie. Daarbij wil en kan ons land zeker een

et peut assurément apporter une plus-value, avec la pleine reconnaissance des autorités congolaises ainsi que de nos partenaires internationaux.

01.02 **André Flahaut**, ministre (*en français*): Depuis 1999, en raison du conflit armé, j'étais, en tant que ministre de la Défense, tenu à une certaine réserve. Début 2003, je me suis joint à Louis Michel pour faire savoir aux Congolais que si la paix revenait, la Belgique était prête à apporter une aide à la reconstruction.

(*En néerlandais*) Je me suis rendu au Congo dans ce cadre. J'ai tout d'abord rencontré les militaires belges qui participent à l'opération Artemis en Ituri. Cette opération a été mise sur pied par la France. Elle est suivie par l'UE et bénéficie du soutien de l'ONU.

(*En français*): J'ai rencontré trois nouveaux ministres du gouvernement de Kinshasa représentant trois mouvements précédemment en conflit, qui ont tous fait preuve de la même volonté de stabilisation dans un cadre pacifique. Le président Kabila m'a également fait l'honneur d'un entretien.

La philosophie de notre nouveau partenariat est différente de celle de la coopération technique: nous sommes davantage à l'écoute des demandes des Congolais et nous nous adaptons à leur rythme.

(*En néerlandais*) Les Congolais souhaitent mettre sur pied une brigade intégrée à Kisangani. Dans le cadre de sa création, j'ai récemment envoyé une mission de reconnaissance. Je puis immédiatement vous informer qu'aucun para ne sera envoyé au Congo et qu'aucun parachutage ne sera organisé dans le ciel de Kolwezi. Le Conseil des ministres n'a encore pris aucune décision en dehors des éléments que je vous ai déjà communiqués le 7 novembre.

(*En français*): Il ne s'agit pas d'envoyer des militaires, mais bien des formateurs pour la mise sur pied d'une brigade de maintien de la paix. Nous pouvons aussi faire valoir notre expérience dans la formation aux *Peace Support Operations*.

La Belgique ne participerait pas à la mission que recevra dans l'Ituri, en collaboration avec la MONUC, la brigade de maintien de la paix une fois formée.

(*En néerlandais*) La France, le Royaume-Uni, les Etats-Unis, l'Afrique du Sud et le Canada ont

toegevoegde waarde bieden, met de volle erkenning van de Congolese autoriteiten en onze internationale partners.

01.02 **Minister André Flahaut** (*Frans*): Sinds 1999 diende ik als minister van Landsverdediging een zekere terughoudendheid aan de dag te leggen wegens het gewapend conflict. Begin 2003 hebben Louis Michel en ikzelf de Congolezen laten weten dat België steun zou verlenen voor de wederopbouw als de vrede zou weerkeren.

(*Nederlands*) In dat kader ben ik naar Congo gegaan. Eerst en vooral bezocht ik de Belgische militairen die deelnemen aan de operatie Artemis in Ituri. Die operatie werd opgezet door Frankrijk, opgevolgd door de EU en heeft de steun van de VN.

(*Frans*) Ik heb met drie nieuwe ministers van de regering in Kinshasa gesproken. Zij vertegenwoordigen drie bewegingen die vroeger tegen elkaar vochten, en nu alle drie streven naar een stabiel Congo waar vrede heerst. Ik had ook de eer door president Kabila te worden ontvangen.

Ons nieuwe partnership stoelt op een andere filosofie dan de technische coöperatie: we hebben meer oog voor de verzuchtingen van de Congolezen, en passen ons aan hen aan.

(*Nederlands*) De Congolezen willen een geïntegreerde brigade in Kisangani. In het licht van de vorming daarvan heb ik onlangs een verkenningsoopdracht uitgestuurd. Ik kan meteen meedelen dat er geen para's naar Congo gaan en dat er niet boven Kolwezi wordt gesprongen. De Ministerraad heeft nog geen enkele beslissing genomen, behalve wat ik op 7 november al toelichtte.

(*Frans*) Het is niet de bedoeling militairen te sturen, maar wel instructeurs, die een vredeshandhavingsbrigade op de been moeten brengen. We zullen onze ervaring met opleidingen bij *Peace Support Operations* eveneens kunnen benutten.

België zal niet deelnemen aan de opdracht die de vredeshandhavingsbrigade in samenwerking met de MONUC in Ituri zal uitvoeren.

(*Nederlands*) Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten, Zuid-Afrika en Canada werden

d'emblée participé au processus. Les Pays-Bas ont spontanément manifesté de leur intérêt. Le 17 novembre, des contacts ont été pris avec la Suède et la présidence italienne pour les informer en détail sur le projet mis en chantier. Les services de M. Solana ont également été informés. A terme, nous n'excluons pas la transformation de ce projet en un projet européen mais nous ne voulons pas nous précipiter.

(En français): Nous ne pouvons souhaiter une transition démocratique et une paix durable dans la région et ne poser aucun acte concret.

01.03 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Dix paracommandos belges ont perdu la vie lors de l'opération de maintien de la paix au Rwanda. Cet événement tragique a donné lieu à la création d'une commission d'enquête parlementaire couronnée de succès avec, comme rapporteur, un certain Guy Verhofstadt, dont les conclusions ont été soutenues par l'ensemble des représentants de la nation.

Selon l'une de ces conclusions, la Belgique ne s'aventurerait plus dans des interventions militaires en Afrique centrale: des opérations de ce type sont dénuées de sens et se sont toujours soldées par un échec dans le passé. La nouvelle majorité, qui est arrivée au pouvoir en 1999 sous la direction de ce même Guy Verhofstadt, a totalement changé l'orientation de notre pays concernant l'Afrique. A présent, cette majorité souhaite même redevenir active sur le plan militaire. A Kisangani, qui est pourtant une ville chargée de tristes souvenirs pour les Belges, on souhaite implanter une unité militaire belge qui fournira son aide dans le cadre de la constitution d'une armée congolaise composée des différents groupes en conflit.

La coalition violette ne voit aucune contradiction entre la politique qu'elle met en œuvre et les conclusions de la commission Rwanda. Elle a tort: la nouvelle orientation est en flagrante contradiction avec les recommandations adoptées à l'unanimité. Le gouvernement s'exprime en termes voilés: cette nouvelle initiative ne constitue prétendument pas une coopération militaire, mais bien un partenariat. On peut ainsi continuer à imaginer des euphémismes. S'il faut en croire le gouvernement, nous ne participons pas aux combats en Ituri, nous fournissons uniquement de l'aide. C'est exactement ce que les troupes des Etats-Unis sont allées faire au Vietnam. Chacun sait comment cela s'est terminé.

Qu'il soit clair que le Vlaams Blok s'oppose radicalement à l'envoi de troupes en Afrique

van bij het begin bij het proces betrokken. Nederland betoonde spontaan interesse. Op 17 november werd contact opgenomen met Zweden en het Italiaans voorzitterschap om hen volledig te informeren over het op stapel staande project. Ook de diensten van de heer Solana worden op de hoogte gebracht. We sluiten niet uit dat het project op termijn een EU-project wordt, maar willen niet te hard van stapel lopen.

(Frans) Je kan niet hopen op een overgang naar een democratisch bestel en duurzame vrede in de regio en tegelijk aan de zijlijn staan toekijken.

01.03 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Bij de peacekeepingoperatie in Rwanda lieten tien Belgische para's het leven. Deze tragische gebeurtenis gaf aanleiding tot een zeer succesvolle parlementaire onderzoekscommissie, met als rapporteur een zekere Guy Verhofstadt, waarvan de conclusies door de voltallige volksvertegenwoordiging werden gesteund.

Een van die conclusies luidde dat België zich niet meer zou wagen aan militaire interventies in Centraal-Afrika: zulke operaties hebben geen zin en draaiden in het verleden steeds op een mislukking uit. De nieuwe meerderheid, die in 1999 aan de macht kwam onder leiding van diezelfde Guy Verhofstadt, wijzigde de Afrikakoers van ons land totaal. Nu wil ze er zelfs op militair vlak weer actief zijn. In Kisangani, nochtans een stad met nare reminiscenties voor de Belgen, wil men een Belgische militaire eenheid inplanteren die zal helpen bij de vorming van een Congolees leger dat wordt samengesteld uit de verschillende elkaar bestrijdende fracties.

De paarse regering ziet geen contradicties tussen haar beleid en de conclusies van de Rwandacommissie. Ze heeft ongelijk: de nieuwe koers staat haaks op de eenparig goedgekeurde aanbevelingen. De regering spreekt verbloemende taal: dit nieuwe initiatief is zogenaamd geen militaire coöperatie, maar een partnerschap. Zo kan men wel eufemismen blijven bedenken. We gaan niet meevechten in Ituri, alleen hulp bieden, zo zegt de regering. Dat is precies wat de VS-troepen in Vietnam gingen doen. Iedereen weet hoe dat afgelopen is.

Het moge duidelijk zijn dat het Vlaams Blok radicaal gekant is tegen het zenden van Belgische troepen

centrale. Une telle initiative n'a aucun sens et ne favorisera guère la pacification. La véritable coopération dispose d'autres moyens. Nous vous mettons en garde: une présence militaire nous plongera dans l'enfer de la guerre et de la guerre civile.

01.04 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Le sp.a-spirit entend soutenir le gouvernement dans cette démarche, même si certaines de nos questions demeurent actuellement sans réponse. Au fil des années, nous avons toujours souhaité que la Belgique continue de jouer un rôle en Afrique centrale, sous certaines conditions du moins. En particulier à présent que les parties belligérantes ont conclu un accord de transition, notre pays peut se rendre très utile au Congo, notamment en ce qui concerne la prise en charge et la démilitarisation des bandes errantes issues des différentes armées. La nouvelle armée unifiée souffre d'un besoin criant de formation et d'encadrement. Elle devra, en effet, se charger du maintien de la paix dans l'Est du Congo, une région en proie à l'agitation et à l'insécurité.

Certes, nous ne devons pas surestimer nos propres capacités, lesquelles s'avèrent limitées. Nos efforts doivent être complétés par un appui africain, européen et onusien. Afin que les chances de réussite de l'entreprise dans son ensemble soient renforcées, l'Ouganda et le Rwanda doivent cesser de s'immiscer dans ce dossier. Les responsables politiques ont un rôle à jouer à cet égard: réagir plus fermement à l'ingérence des pays voisins du Congo.

Le nombre de militaires belges se limite à cent hommes. Cette limitation s'avère nécessaire car nous ne pouvons certainement pas revenir à une coopération militaire à l'instar de celle qui existait sous le régime de Mobutu. Il convient, en outre, de prévoir les garanties de sécurité nécessaires pour nos troupes, compte tenu des événements de la triste expérience acquise au Rwanda. Enfin, il est important que la Chambre et le Sénat puissent interroger le gouvernement au sujet du mandat précis des troupes. Pouvons-nous examiner le document énonçant les règles de base?

01.05 Roel Deseyn (CD&V): Rompre brutalement avec le passé me paraît impossible. Il ne s'agit pas vraiment d'une opération de maintien de la paix au Congo mais d'une intervention militaire. Même si notre ancienne colonie s'intègre lentement en Afrique centrale, notre passé nous place toujours dans une position de leader. La Belgique doit, dès lors, pouvoir compter sur un appui international. Le CD&V approuve l'opération mais reste très attentif

naar Centraal-Afrika. Zoiets heeft geen zin, de pacificatie zal er niet door bevorderd worden. Echte coöperatie beschikt over andere middelen. Wij waarschuwen: met een militaire aanwezigheid in de regio wagen we ons in een heksenketel van oorlog en burgeroorlog.

01.04 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): SP.A-Spirit wil de regering in dit initiatief steunen, al zitten we met een aantal voorlopig onbeantwoorde vragen. Het is doorheen de jaren altijd onze wens geweest dat België betrokken zou blijven in Centraal-Afrika, als tenminste aan een paar voorwaarden werd voldaan. Zeker nu er tussen de strijdende partijen een transitieovereenkomst bestaat, kunnen we zeer nuttig werk leveren in Congo. Bijvoorbeeld bij het opvangen en demilitariseren van de loslopende bendes van de verschillende legers. Het nieuwe eenheidsleger heeft grote nood aan vorming en omkadering. Dat leger zal immers moeten instaan voor de peacekeeping in het woelige en onveilige Oost-Congo.

We mogen onze eigen beperkte mogelijkheden bij dit alles niet overschatten, maar we moeten onze inspanningen aanvullen met Afrikaanse, Europese en VN-steun. Om het geheel een kans op slagen te geven zullen ook de bemoeienissen vanuit Uganda en Rwanda moeten stoppen. Daar ligt een taak weggelegd voor de politiek: scherper reageren tegen de Congolese burens is de boodschap.

Het aantal Belgische militairen wordt tot honderd beperkt. Die beperking is nodig, want we mogen zeker niet terugkeren naar een militaire coöperatie zoals die bestond tijdens het Mobuturegime. Ook moeten, met Rwanda in het achterhoofd, de nodige veiligheidsgaranties voor onze troepen worden ingebouwd. En tot slot is het voor ons belangrijk dat Kamer en Senaat de regering zouden kunnen ondervragen over het precieze mandaat van de troepenmacht. Kunnen we het document met de basisregels inkijken?

01.05 Roel Deseyn (CD&V): Het verleden abrupt achter ons laten, lijkt me niet mogelijk. Het gaat in Congo niet echt om het handhaven van de vrede. Het is wel degelijk een militaire operatie. Zelfs als onze voormalige kolonie langzaam opgaat in de regio Centraal-Afrika, dan nog duwt ons verleden ons in een leiderspositie. België moet daarom internationaal ondersteund worden. CD&V zegt ja tegen de operatie, maar met grote aandacht voor

aux conditions annexes.

01.06 Jean-Pol Henry (PS): Une des conclusions de la Commission Rwanda est : plus de troupes belges dans un pays où la Belgique a eu un rôle de colonisateur. L'envoi de troupes belges à l'étranger suscite donc l'émotion. Il convient, certes, de dédramatiser et d'envisager cette mission comme un partenariat et un envoi de formateurs. En cela nous appuyons notre gouvernement. Mais il s'agit de militaires et cela suppose des mesures de prudence. Mes questions seront donc d'ordre technique. Quel sera leur équipement ? A quelle autorité répondront-ils ? Quelles seront les mesures de sécurité appliquées ? Les objectifs sont-ils bien définis ? Quelles sont les consignes en cas de conflit ?

01.07 Raymond Langendries (cdH): Je suis d'accord avec l'intervention de mon collègue Henry. Nous souscrivons à la position du gouvernement belge, dans la mesure où il s'agit de maintenir la paix. J'aimerais cependant aller plus loin. L'évolution politique et humanitaire au Congo reste préoccupante. Il y a eu trois millions de morts, depuis la deuxième guerre du Kivu. Crimes et massacres sont perpétrés dans l'est du Congo et l'on compte de 50 à 100.000 enfants-soldats! Dans la voie de Dirk Van der Maelen, je demande un débat. Devons-nous assurer une participation belge à des opérations autres que celles de la formation ? Ne devons-nous pas revoir les dispositions incluses pour l'instant dans les recommandations de la Commission Rwanda et qui empêchent les troupes belges de participer à des opérations de l'ONU dans cette partie du monde ?

01.08 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): L'attention particulière consacrée au Congo, au Rwanda et au Burundi est écrite dans les étoiles et dans l'accord de gouvernement. Je pensais que cet accord constituerait le sujet du débat d'aujourd'hui, mais il s'agit d'une opération militaire beaucoup plus vaste. La question est de savoir si nous pouvons entreprendre l'action prévue tout en respectant l'ensemble des conclusions de la Commission Rwanda. L'opération Artemis s'est déjà déroulée, mais la nouvelle opération dont il est question a une portée beaucoup plus large. Reste à savoir si la réunion sous notre surveillance de troupes combattantes ne pose pas de problèmes de sécurité.

Depuis des décennies déjà, nous fournissons des efforts pour encadrer le Congo sous la forme d'une aide sur place et la formation de militaires chez

de randvoorwaarden.

01.06 Jean-Pol Henry (PS): Eén van de conclusies van de Rwanda-commissie is dat de aanwezigheid van Belgische troepen in een voormalige Belgische kolonie niet langer gepast is. Wanneer Belgische troepen naar het buitenland worden gestuurd, zorgt dat voor beroering. Deze opdracht dient echter in de juiste proporties te worden gezien; het betreft een partnership en er zal aan opleiding worden gedaan. Daarin steunen wij onze regering. Het gaat echter om militairen, wat tot enige veiligheidsmaatregelen noopt. Mijn vragen zijn dan ook technisch van aard. Hoe worden deze militairen uitgerust? Onder welk gezag vallen zij? Welke veiligheidsmaatregelen worden er toegepast? Zijn de doelstellingen goed omljnd? Wat zijn de instructies in geval van conflict?

01.07 Raymond Langendries (cdH): Ik ben het eens met wat de heer Henry heeft gezegd. Wij onderschrijven het standpunt van de Belgische regering omdat het ertoe strekt de vrede te handhaven. Ik zou echter verder willen gaan. De politieke en humanitaire evolutie in Congo blijft zorgwekkend. Sinds de tweede oorlog van Kivu zijn er drie miljoen doden gevallen. In Oost-Congo vinden moorden en slachtpartijen plaats en men telt 50 tot 100.000 kindsoldaten! Net als Dirk Van der Maelen vraag ik dat er een debat zou worden gehouden. Moet ons land deelnemen aan operaties die meer inhouden dan enkel opleiding? Moeten wij de aanbevelingen van de Rwanda-commissie, krachtens welke Belgische troepen niet mogen deelnemen aan VN-operaties in dat deel van de wereld, niet herzien?

01.08 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): De extra aandacht voor Congo, Rwanda en Burundi staat in de sterren en in het regeerakkoord geschreven. Ik dacht dat het vandaag daarover zou gaan, maar het gaat om een veel bredere, militaire operatie. De vraag is of we de geplande actie kunnen ondernemen en daarbij alle conclusies van de Rwanda-commissie in acht nemen. Er is al de operatie-Artemis geweest, maar deze nieuwe operatie gaat een stuk verder. Het is maar de vraag of het veilig is om strijdende troepen onder ons toezicht bij elkaar te brengen.

We leveren al decennia inspanningen om Congo te begeleiden via steun ter plaatse en opleiding van militairen bij ons. Deze nieuwe operatie kan alleen

nous. Cette nouvelle opération doit nécessairement être dotée d'un fondement juridique qui, à mes yeux, fait défaut actuellement.

01.09 Stef Goris (VLD): En tant que membre de la commission Rwanda, je tiens à souligner que l'objectif était de ne plus mener d'opérations militaires dans notre ancienne colonie, afin de tenir compte au mieux de l'opinion publique très sensible à ce sujet. Le nouveau projet s'articule autour de la formation et de l'encadrement. Le gouvernement belge entend rassembler les différentes forces présentes plutôt que de s'interposer. C'est un projet qui mérite d'être soutenu. Il est normal, à la lumière de notre histoire, que la Belgique s'implique de la sorte.

Cette situation illustre une fois de plus l'importance de nos paracommandos. J'espère que les ministres en tiendront compte dans l'élaboration de leurs projets de réforme.

01.10 André Flahaut, ministre (en français): Depuis 1994, nous avons connu une évolution. Pour ce qui est de la préparation des opérations, nous tenons compte des conclusions de la commission Rwanda. Nous avons aussi acquis une certaine expérience lors de nos interventions au Kosovo, en Macédoine et en Afghanistan où les opérations se sont bien déroulées. Notre démarche est pragmatique et s'alimente d'évaluations régulières. J'ai expliqué, devant les commissions de la Défense au Sénat et à la Chambre, comment nous travaillons dans la phase préparatoire de cette mission. Une équipe a été voir sur place. La coopération et le partenariat ne sont pas les mêmes choses. Former, c'est expliquer les règles de fonctionnement dans les états-majors.

Nous avons décidé de tenir compte de l'avis des Congolais concernant l'implantation des infrastructures de formation à Kisangani. Nous souhaitons également, dans le cadre de la MONUC, coopérer de manière étroite avec les formateurs marocains présents sur place.

Rappelons que c'est la communauté internationale qui nous demande de prendre la responsabilité de l'opération de formation d'une armée unique républicaine, indispensable à la reconstruction et à la sécurité de l'État. Les aspects de démobilisation et de reconversion font donc aussi partie du travail de coopération.

Par ailleurs, si le nombre de militaires doit être diminué, l'encadrement et l'équipement doivent être suffisants et adéquats pour assurer la sécurité de tous.

Si, depuis 1999, j'informe d'initiative du contenu de

als er een rechtsgrond voor is en die ontbreekt volgens mij vandaag.

01.09 Stef Goris (VLD): Als lid van de Rwanda-commissie wil ik benadrukken dat het de bedoeling was om geen militaire operaties meer te ondernemen in onze voormalige kolonie. Op die manier zou maximaal rekening worden gehouden met de gevoelige publieke opinie. Dit nieuwe project is er een van opleiding en omkadering. De bedoeling van de Belgische regering is om de diverse krachten samen te brengen in plaats van ertussen te gaan staan. Dat plan verdient steun. De betrokkenheid van België is, onze geschiedenis in acht genomen, normaal.

In deze context wordt het belang van onze paracommando's nog eens duidelijk geïllustreerd. Ik hoop dat de ministers daar in hun hervormingsplannen rekening mee houden.

01.10 Minister André Flahaut (Frans): Sinds 1994 is er een evolutie geweest. Bij de voorbereiding van de operaties houden wij rekening met de conclusies van de Rwanda-commissie. We hebben ook de nodige ervaring opgedaan tijdens onze interventies in Kosovo, Macedonië en Afghanistan, waar de operaties goed verlopen zijn. Wij gaan uit van een pragmatische aanpak, met regelmatige evaluaties. In de commissies voor de Landsverdediging van Kamer en Senaat heb ik uitgelegd hoe wij te werk gaan in de voorbereidende fase van die opdracht. Een team is ter plaatse poolshoogte gaan nemen. Ontwikkelingssamenwerking en partnership zijn twee verschillende dingen. Opleiden wil zeggen dat je de regels voor de werking bij de staven uitlegt.

We beslisten rekening te houden met de mening van de Congolezen, wat de vestiging van de opleidingsinfrastructuur te Kisangani betreft. Daarnaast zijn we voorstander van een nauwe samenwerking, in het kader van MONUC, met de Marokkaanse opleiders ter plaatse.

Ik wijs erop dat het de internationale gemeenschap is die ons vroeg de verantwoordelijkheid voor de operatie opleiding van een republikeins eenheidsleger, dat onontbeerlijk is voor de wederopbouw en de veiligheid van de Staat, op ons te nemen. Ook demobilisatie en reconversie kaderen in de samenwerking.

Het aantal militairen moet weliswaar worden beperkt, maar het kader en de uitrusting moeten toereikend zijn om de veiligheid van allen passend te verzekeren.

Sinds 1999 breng ik uit eigen beweging de leden

chaque mandat les membres de la Commission de suivi des opérations militaires des deux assemblées, je prends mes responsabilités quand il convient d'envoyer des hommes sur le terrain.

01.11 Louis Michel, ministre (*en français*) : Si je peux comprendre les appels à la prudence, il convient de rappeler l'importance de l'opération de démobilisation, de désarmement, de rapatriement, de réinsertion et de réintégration des anciens soldats au sein d'une armée républicaine unique. Le dispositif de transition et de restructuration de l'armée congolaise est indispensable pour assurer la sécurité et la stabilisation du pays. La Communauté internationale doit contraindre l'ensemble de protagonistes au respect du calendrier élaboré à Pretoria pour permettre la tenue d'élections dans les dix-huit mois. Nous devons donc assumer notre part de responsabilités dans ce processus.

01.12 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Je m'étonne de constater que les anciens partis pacifistes sp.a et Spirit ne formulent subitement plus aucune objection à l'encontre de l'engagement de troupes militaires dans le cadre d'une opération de coopération au développement.

M. Van der Maelen déclare que les troupes ne seront pas impliquées dans le conflit. J'en doute. Que je sache, le seul objectif d'une brigade militaire est d'être affectée à des missions militaires. La nouvelle armée congolaise voudra s'attaquer prioritairement à l'Est du Congo et aux dernières armées rebelles. Je puis vous assurer que nous serons impliqués dans ce conflit sans issue. Il n'est donc absolument pas exclu que des soldats paient la présence militaire belge au Congo de leur vie.

Ce nouvel engagement au Congo est totalement contraire aux constatations auxquelles la commission Rwanda avait abouti à l'époque.

01.13 Geert Lambert (sp.a-spirit): Je n'accepte pas les leçons de pacifisme de M. Van den Eynde. « Plus jamais la guerre » ne signifie pas à nos yeux qu'il ne doive plus y avoir d'armée. Nos soldats enseigneront la prévention de conflits à leurs collègues congolais. Nous ne pouvons qu'être favorables à une telle initiative.

01.14 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Je soutiens que le sp.a-spirit a rénié son attachement au pacifisme.

01.15 Raymond Langendries (cdH) : Est-il

van de Opvolgingscommissie voor militaire zaken van beide assemblees op de hoogte van de inhoud van elk mandaat. Maar ik neem ook mijn verantwoordelijkheid op mij wanneer er soldaten ter plaatse moeten gestuurd worden.

01.11 Minister Louis Michel (*Frans*): Ik kan begrijpen dat men oproept tot voorzichtigheid, maar men moet ook wijzen op het belang van de demobilisatie, de ontwapening, de repatriëring, de herinschakeling en de reïntegratie van de gewezen soldaten in één republikeins leger. De regeling met betrekking tot de overgang en de herstructurering van het Congolees leger is onontbeerlijk om de veiligheid en de stabiliteit van het land te garanderen. De internationale gemeenschap moet er alle actoren toe dwingen zich aan het in Pretoria afgesproken tijdschema te houden opdat de verkiezingen binnen 18 maanden zouden kunnen plaatsvinden. In dat proces moeten wij onze verantwoordelijkheid op ons nemen.

01.12 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Het verbaast mij dat de voormalige pacifistische partijen sp.a en Spirit plotseling geen bezwaar meer hebben tegen het inzetten van militaire troepen voor ontwikkelingssamenwerking.

De heer Van der Maelen stelt dat de troepen niet betrokken zullen raken bij het conflict. Daar heb ik mijn twijfels over. Bij mijn weten heeft een militaire brigade maar één doel en dat is militair worden ingezet. Het nieuwe Congolese leger zal in de eerste plaats Oost-Congo en de laatste rebellenlegers willen aanpakken. Ik verzeker u dat wij in dat uitzichtloze conflict betrokken zullen raken. Het is dan ook helemaal niet uitgesloten dat er soldaten zullen sneuvelen.

Dit nieuwe engagement in Congo druist helemaal in tegen de bevindingen van de Rwanda-commissie destijds.

01.13 Geert Lambert (sp.a-spirit): De heer Van den Eynde hoeft ons geen les in pacifisme te geven. "Nooit meer oorlog" betekent voor ons niet dat er geen leger meer kan zijn. Ons leger zal het Congolese leger leren omgaan met conflictpreventie. Daar kunnen wij alleen maar voorstander van zijn.

01.14 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Ik blijf erbij dat sp.a-spirit het pacifisme de rug heeft toegekeerd.

01.15 Raymond Langendries (cdH): Kan er

possible que nous ayons dans un délai raisonnable un débat en commissions réunies pour déterminer s'il y a lieu de revoir les conclusions de la commission Rwanda ? Nul ne peut dire si nous n'allons pas nous retrouver dans les mêmes conditions dramatiques que par le passé. Dans cette hypothèse, que faudra-t-il faire ?

01.16 Roel Deseyn (CD&V): A mon estime, il conviendrait d'instituer une commission mixte de la Chambre et du Sénat, afin d'examiner les actions proposées par le ministre à la lumière des conclusions inscrites dans le rapport de la commission Rwanda.

01.17 Annemie Neyts (VLD): En tant que présidente de la commission des Relations extérieures de la Chambre, je suis ouverte à toutes propositions visant à éviter les doubles emplois, mais le Sénat jouit de compétences plus limitées que la Chambre. Il faut en tenir compte. Les commissions des Affaires étrangères et de la Défense se réunissent d'ores et déjà conjointement. Il s'agit déjà d'une excellente initiative permettant d'éviter des répétitions inutiles.

01.18 Louis Michel, ministre (en français): Je ne puis répondre pour le moment à la question de M. Langendries. Je suis favorable à ce que nous trouvions la meilleure formule possible pour tenir le Parlement informé. Je suis personnellement extrêmement réticent à une réouverture de la commission Rwanda. Je n'en vois pas l'intérêt : la rouvrir serait lui donner davantage d'espace, ce qui serait contraire au principe de précaution évoqué ici. Il faut maintenir les conclusions de la commission Rwanda si l'on veut éviter de nouveaux égarements.

(En néerlandais) Je suis réticent. Quel est l'avantage d'une réouverture des discussions et d'une modification des conclusions ? Le gouvernement n'enverra pas de militaires dans un pays en guerre. Il ne proposera pas d'opérations contraires aux recommandations formulées par la commission Rwanda. Il n'a pas non plus l'intention d'interpréter ces conclusions de manière plus large.

01.19 Raymond Langendries (cdH): Le ministre a employé les bons termes : *Nu niet*.

01.20 Louis Michel, ministre (en français) : Si un problème se posait, si une majorité décidait de sortir des conclusions de la commission Rwanda, il serait encore temps d'ouvrir le débat.

binnen een redelijke termijn een debat worden gehouden in de verenigde commissies, om uit te maken of de conclusies van de Rwanda-commissie moeten worden herzien? Niemand kan voorspellen of wij de dramatische omstandigheden van het verleden al dan niet opnieuw zullen beleven. En wat moeten wij doen indien dit wel zo is?

01.16 Roel Deseyn (CD&V): Naar mijn mening zou het nuttig zijn een gemengde commissie van Kamer en Senaat op te richten om de door de minister voorgestelde acties te toetsen aan de conclusies van het Rwandaraapport.

01.17 Annemie Neyts (VLD): Ik sta als voorzitter van de Kamercommissie Buitenlandse Betrekkingen open voor alle voorstellen om dubbel werk te voorkomen, maar de Senaat heeft beperktere bevoegdheden dan de Kamer. Daar moet rekening mee worden gehouden. De commissies voor Buitenlandse Zaken en Defensie vergaderen nu al samen. Dat is reeds een uitstekend initiatief om onnodige herhalingen te voorkomen.

01.18 Minister Louis Michel (Frans): Op dit ogenblik kan ik de vraag van de heer Langendries niet beantwoorden. Ik vind dat wij de best mogelijke formule dienen te zoeken om het Parlement op de hoogte te houden. Persoonlijk sta ik uiterst terughoudend ten aanzien van een heropening van de Rwanda-commissie. Ik zie er het belang niet van in: indien de commissie wordt heropend, krijgt zij meer ruimte, wat in strijd is met het hier aangevoerde voorzorgsbeginsel. Om nieuwe ontsporingen te voorkomen, moeten de conclusies van de Rwanda-commissie worden behouden.

(Nederlands) Ik ben terughoudend. Welk voordeel biedt het om de discussie te heropenen en de conclusies te wijzigen? De regering stuurt geen troepen naar een land in oorlog. Ze stelt geen operatie voor die in strijd is met de aanbevelingen van de Rwandacommissie. Het is evenmin haar bedoeling die conclusies een ruimere interpretatie te geven.

01.19 Raymond Langendries (cdH): De minister heeft de gepaste termen gebruikt : "*Nu niet*".

01.20 Minister Louis Michel (Frans): Als er een probleem zou rijzen en als een meerderheid zou beslissen om zich niet aan de conclusies van de Rwanda-commissie te houden, is het nog tijd om daarover een debat te voeren.

01.21 Raymond Langendries (cdH) : Que se passera-t-il si les circonstances sur place sont différentes de celles que nous espérons et s'il se produit une tragédie ? Peut-être serait-il utile de débattre sans être dans des circonstances dramatiques.

01.22 André Flahaut, ministre (*en français*): Nos militaires ne partent pas en opération armée, mais pour une mission de formation.

Des dispositions seront prises pour une extraction en cas de problème.

Cela dit, toute opération présente des risques, où qu'elle se déroule.

01.23 Raymond Langendries (cdH): Ma question portait sur l'attitude qu'aura la Belgique face à sa crédibilité internationale dans des situations dont personne ne peut dire qu'elle ne se produiront pas.

01.24 Roel Deseyn (CD&V): Le CD&V n'est pas opposé à certaines démarches proposées par le gouvernement. Il est néanmoins délicat d'expliquer à la population que des militaires sont envoyés au Congo, alors qu'il a été précédemment déclaré que cela ne se produirait plus. Par ailleurs, une action militaire comporte toujours des risques. Aussi est-il nécessaire d'organiser à ce sujet un débat approfondi au Parlement.

01.25 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Je prends note que le gouvernement adhère sans restriction aux conclusions de la commission Rwanda. Il ne verra donc aucune objection à ce que nous évaluions l'opération militaire en Afrique centrale sur la base du rapport de la commission. Il ressortira indubitablement de cette confrontation que l'opération est en contradiction avec les conclusions de cette dernière.

01.26 Annemie Neyts (VLD): Ce n'est sans doute pas la dernière fois que nous débattons de ce sujet.

L'incident est clos.

La réunion des commissions réunies des Affaires étrangères et de la Défense est levée à 15.26 heures.

01.21 Raymond Langendries (cdH): Wat als de omstandigheden ter plaatse anders uitvallen dan wij hopen en als er zich een drama voordoet? We doen er misschien goed aan een debat te houden nu de omstandigheden niet dramatisch zijn.

01.22 Minister André Flahaut (*Frans*): Onze militairen nemen niet deel aan een gewapende operatie maar aan een opleidingsopdracht.

Er zullen regelingen worden getroffen om ze te evacueren in geval van probleem.

Dit gezegd zijnde houdt elke operatie, waar zij ook plaatsvindt, risico's in.

01.23 Raymond Langendries (cdH): Mijn vraag had betrekking op de houding die België zal aannemen, wat haar internationale geloofwaardigheid betreft, in toestanden waarvan niemand kan zeggen dat ze zich nooit meer zullen voordoen.

01.24 Roel Deseyn (CD&V): CD&V is niet gekant tegen bepaalde demarches die de regering voorstelt. Het valt echter moeilijk uit te leggen aan de bevolking dat er militairen naar Congo worden gestuurd, terwijl vroeger is gezegd dat dat nooit meer zou gebeuren. Daarbij houdt een militaire operatie altijd risico's in. Daarom is er een grondig debat in het Parlement nodig.

01.25 Francis Van den Eynde (VLAAMS BLOK): Ik noteer dat de regering onverkort vasthoudt aan de conclusies van de Rwandacommissie. Ze zal er dan ook geen bezwaar tegen hebben als we de militaire operatie in Centraal-Afrika daaraan toetsen. Ongetwijfeld zal dan blijken dat de operatie ermee in strijd is.

01.26 Annemie Neyts (VLD): Het is wellicht niet de laatste keer dat we over dit onderwerp debatteren.

Het incident is gesloten.

De gezamenlijke vergadering van de commissies Buitenlandse Betrekkingen en Landsverdediging wordt gesloten om 15.26 uur.